

Cennik usług w roamingu świadczonych przez FineMEDIA Sp. z o.o.

- 1 Cennik przedstawia opłaty za połączenia głosowe, wiadomości SMS i/lub MMS oraz transmisję danych zrealizowane w ramach Pakietów opisanych w Cenniku usług komunikacji elektronicznej świadczonych przez FineMEDIA Sp. z o.o. podczas pobytu Abonenta poza terytorium Polski, w zakresie Pakietów, w których usługa roamingu nie została wyłączona.
- 2 Ceny podane w Cenniku usług w roamingu świadczonych przez FineMEDIA Sp. z o.o. są cenami podanymi w zł i są kwotami brutto.
- 3 W przypadku utraty statusu państwa członkowskiego UE (w tym terytorium zależnego) lub EOG, usługi w roamingu w tym państwie będą rozliczane po cenach określonych w Strefie 2, od daty jego wystąpienia z UE lub EOG. W przypadku uzyskania statusu państwa członkowskiego UE (w tym terytorium zależnego) lub EOG przez państwo, które nie jest wymienione w Strefie 1, usługi w roamingu w tym państwie będą rozliczane jak połączenia w roamingu w Strefie 1 od daty uzyskania statusu członka UE lub EOG.
Wysokość opłat za połączenia głosowe, wiadomości SMS/MMS lub transmisję danych zależy od tego, z jakiego Pakietu korzysta Abonent, w jakim regionie świata znajduje się Abonent oraz w jakim regionie znajduje się numer, do którego wykonywane jest połączenie lub wysyłana wiadomość SMS/MMS. Regiony są pogrupowane w Strefy, określone w tabeli poniżej.

Opisy Stref

Strefa	Kraje należące do Strefy
Strefa 1: Unia Europejska (zawiera EOG i terytoria zależne)	Austria, Belgia, Bułgaria, Chorwacja, Cypr (Republika Cypryjska), Czechy, Dania, Estonia, Finlandia, Francja, Grecja, Gujana Francuska, Gwadelupa, Hiszpania, Holandia, Irlandia, Islandia, Liechtenstein, Litwa, Luksemburg, Łotwa, Malta, Martynika, Mołdawia, Niemcy, Norwegia, Portugalia, Reunion, Rumunia, Słowacja, Słowenia, Szwecja, Ukraina, Węgry, Włochy
Strefa 2: Więcej Europy	Albania, Andora, Białoruś, Bośnia i Hercegowina, Czarnogóra, Gibraltary, Kosowo, Macedonia, Rosja, San Marino, Serbia, Szwajcaria, Turcja, Wielka Brytania, Wyspa Guernsey, Wyspa Jersey, Wyspa Man, Wyspy Owcze oraz pozostałe kraje i terytoria europejskie
Strefa 3: USA i Kanada	Kanada, USA (łącznie z Alaską i Hawajami)
Strefa 4: Do Azji i Afryki	Arabia Saudyjska, Bangladesz, Chiny (z wyłączeniem Hong Kongu i Makau), Irak, Jordania, Liban, Oman, RPA, Singapur, Sudan, Syria, Tajlandia, Tajwan, Tunezja
Strefa 5: strefa egzotyczna	Pozostałe kraje świata niewymienione w Strefach 1-4 oraz Hong Kong i Makau, roaming satelitarne, roaming na statkach (GSM-On-Ships)

- 4 Korzystanie z połączeń głosowych, SMS-ów i MMS-ów podczas pobytu Abonenta w Strefie 1 odbywać się będzie na następujących zasadach, z zastrzeżeniem opłat wskazanych w punktach 14, 16 i 17:
 - 1) połączenie głosowe (na numery stacjonarne oraz komórkowe), Video Rozmowa, SMS-y lub MMS-y wykonane z numeru Abonenta w ramach Strefy 1 oraz ze Strefy 1 do Polski, będzie traktowane, jak połączenie wykonane z numeru Abonenta na terenie Polski odpowiednio na numer stacjonarny lub komórkowy krajowych operatorów sieci (innych niż Mobilna Sieć Orange), z uwzględnieniem warunków, które są dostępne na tym numerze w kraju,
 - 2) za połączenie głosowe odebrane na numerze Abonenta w Strefie 1 opłaty nie są naliczane.
- 5 Jeżeli na danym numerze Abonent posiada usługi nielimitowane dostępne w ramach abonamentu miesięcznego w Pakiecie Abonenta do krajowych operatorów sieci komórkowych (innych niż Mobilna Sieć Orange), Abonent może wykorzystać ten pakiet również w Strefie 1, z zastrzeżeniem opłat wskazanych w punktach 14, 16 i 17.
- 6 Transmisja danych w Strefie 1 będzie rozliczana jak transmisja danych wykonana na terenie Polski z uwzględnieniem Polityki Uczciwego Korzystania (z ang. Fair Use Policy, dalej „FUP”), zgodnie z którą Operator może przyznać Abonentowi Limit Danych dla danego Pakietu w danym okresie rozliczeniowym, z zastrzeżeniem opłat wskazanych w punktach 14, 16 i 17. Po wykorzystaniu Limitu Danych Operator będzie naliczać opłaty wskazane w tabeli „Limity Danych w wybranym Pakiecie w Strefie 1”.
- 7 Limity Danych Operator przyznaje Abonentowi cyklicznie na każdy pełny okres rozliczeniowy. Jeżeli Limit Danych zostanie przyznany w trakcie okresu rozliczeniowego Abonenta, wówczas Abonent otrzyma jego proporcjonalną wielkość.
- 8 Korzystanie z Limitu Danych powoduje pomniejszanie Pakietu Danych dostępnego na terenie kraju o liczbę wykorzystanych danych w Strefie 1. Korzystanie z pakietu danych dostępnego na terenie kraju powoduje pomniejszanie Limitu Danych w roamingu o liczbę wykorzystanych danych w kraju.
- 9 Poniższa tabela przedstawia wielkość Limitu Danych dla Pakietów, którym taki Limit Danych został przyznany. W Pakietach zawierających krajowe pakiety danych niewymienionych w poniższej tabeli mogą Państwo wykorzystać te pakiety również w Strefie 1.

Limit Danych w wybranym Pakiecie w Strefie 1

Pakiet	Limit Danych dostępny w Strefie 1	Jednostka rozliczeniowa	Opłaty po przekroczeniu Limitu Danych za 1MB w Strefie 1
6 GB	6 GB	1 kB	0,00568 zł
10 GB	8,59 GB	1 kB	0,00568 zł
20 GB	10,31 GB	1 kB	0,00568 zł
35 GB	13,74 GB	1 kB	0,00568 zł
50 GB	17,18 GB	1 kB	0,00568 zł
75 GB	20,61 GB	1 kB	0,00568 zł
150 GB	24,05 GB	1 kB	0,00568 zł

- 10 Stosujemy Politykę Uczciwego Korzystania (z ang. Fair Use Policy, dalej „FUP”) mającą na celu zapobieganie niewłaściwemu korzystaniu z usług roamingowych, takimi jak np.:
 - 1) korzystanie z usług roamingowych w celach innych niż okresowe podróże,
 - 2) długi okres nieaktywności danej SIM w Polsce użytkowanej głównie, a nawet wyłącznie w roamingu,
 - 3) korzystanie kolejno z wielu kart SIM przez tego samego Abonenta w ramach roamingu,
 - 4) zorganizowana odsprzedaż kart SIM na rzecz osób niezamieszkujących na terenie Polski.
- 11 Zasady FUP:
 - 1) Jeżeli Abonent korzysta z roamingu w Strefie 1, Operator może wymagać od Abonenta dowodu stałego zamieszkania w Polsce lub dowodu istnienia innych okoliczności, wiążących się z częstym przebywaniem w Polsce przez dłuższy czas. Dokumentem, który może wykazać, że Abonent stale zamieszkuje Polskę lub posiada inne stałe związki z Polską, jest np.: zaświadczenie o zatrudnieniu na terenie Polski na czas nieokreślony (nie starszy niż 1 miesiąc), lub ostatni rachunek (nie starszy niż miesiąc w stosunku do okresu, w którym Abonent korzystał z usług w roamingu) za gaz, energię lub inne usługi telekomunikacyjne świadczone na terenie Polski, wystawiony na imię i nazwisko Abonenta, który korzysta z karty SIM; wyciąg z konta bankowego Abonenta, z okresu w którym korzystał z usług roamingu, potwierdzający dokonywanie czynności bankowych na terenie Polski lub inne oświadczenie potwierdzające, że Abonent na stałe zamieszkuje na terenie Polski. W przypadku, gdy Abonent nie przedstawi ich do 14 dni od wezwania Operatora, do opłat naliczanych w roamingu Operator może doliczyć opłaty dodatkowe w wysokości:
 - a) 0,09 zł brutto za minutę wykonanego połączenia głosowego,
 - b) 0,01 zł brutto za minutę odebranego połączenia głosowego,
 - c) 0,01 zł brutto za wysłaną wiadomość SMS,
 - d) 0,00568 zł brutto za wysłaną wiadomość MMS,
 - e) 0,00568 zł brutto za każdy MB transmisji danych (opłata za 1 GB transmisji danych wynosi 5,82 zł).
 - 2) O naliczaniu powyższych opłat dodatkowych Operator poinformuje Abonenta SMS-em. Wysokość opłaty dodatkowej za połączenia odebrane będzie cyklicznie co roku zmieniana, zgodnie z Rozporządzeniem Wykonawczym Komisji Europejskiej, ustalającym średnią ważoną maksymalnych stawek za zakończenie połączenia w sieci ruchomej w Unii. Wysokość opłat dodatkowych za połączenia wykonane, SMS-y, MMS-y i transmisję danych będzie cyklicznie zmieniana zgodnie z harmonogramem zmian przyjętym przez Komisję Europejską.
 - 3) Czas przebywania danego numeru w Strefie 1 (czas zalogowania do sieci partnerów roamingowych) oraz korzystanie z usług (np. dane bilingowe) są przez Operatora monitorowane. Niezależnie od przedstawienia przez Abonenta dowodu opisanego w punkcie 14.1, w przypadku gdy w okresie 4 miesięcy numer Abonenta przebywał w Strefie 1 co najmniej przez połowę roku okresu i częściej korzystał z usług w roamingu w Strefie 1 niż w kraju lub Abonent korzysta kolejno z wielu kart SIM w ramach roamingu, Abonent zostanie poinformowany SMS-em, o konieczności zmiany sposobu korzystania z usług w roamingu w Strefie 1. W przypadku braku zmiany korzystania z usług w roamingu w Strefie 1 przez Abonenta, w ciągu 14 dni od wezwania Operatora, Operator naliczy opłaty dodatkowe wskazane w pkt.14.1.
- 12 W przypadku, w którym Operator nie będzie w stanie odzyskać kosztów świadczenia usług w roamingu w Strefie 1, po uzyskaniu akceptacji Prezesa UKE, Operator może

doliczać dodatkowe opłaty w roamingu do cen usług w roamingu w Strefie 1.

- 13 Niezależnie od opłat dodatkowych wskazanych w pkt. 14 Operator może naliczyć opłaty dodatkowe wynikające z decyzji Prezesa UKE od początku korzystania z usług w roamingu w Strefie 1.
- 14 W przypadku transmisji danych, opłata dodatkowa wynikająca z decyzji Prezesa UKE naliczana jest w ramach korzystania z Limitu Danych jeśli jest stosowany. Po wykorzystaniu Limitu Danych, za korzystanie z transmisji danych w Strefie 1 naliczana jest opłata dodatkowa w wysokości 0,00568 zł za 1 MB.

Opłaty za połączenia, SMS-y i MMS-y ze Strefy 1 do Stref 2-5

Opłaty za 1 minutę połączenia wykonanego lub Video Rozmowy ze Strefy 1				SMS wysłany ze Strefy 1 do Stref 2-5	MMS wysłany ze Strefy 1 do Stref 2-5
Do Strefy 2	Do Strefy 3	Do Strefy 4	Do Strefy 5		
6,43 zł	6,81 zł	7,87 zł	10,49 zł	1,97 zł	3,94 zł

- 15 Za połączenia głosowe wykonane w roamingu ze Strefy 1 do Stref 2-5 trwające do 30 sekund, Operator nalicza opłatę w wysokości połowy stawki minutowej, a następnie za każdą sekundę w wysokości 1/60 stawki minutowej.

Opłaty za połączenia, SMS-y i MMS-y ze Stref 2-5

Połączenia wykonane	Do Strefy 1 i do Polski	Do Strefy 2	Do Strefy 3	Do Strefy 4	Do Strefy 5	Opłaty ze 1 minutę połączenia odebranego		SMS wysłany ze Stref 2-5	MMS wysłany ze Stref 2-5
Ze Strefy 2	6,43 zł	6,43 zł	6,81 zł	7,87 zł	10,49 zł	0,00 zł	2,62 zł	1,97 zł	3,94 zł
Ze Strefy 3	6,81 zł	6,81 zł	6,81 zł	7,87 zł	10,49 zł	0,00 zł	3,94 zł	1,97 zł	3,94 zł
Ze Strefy 4	7,87 zł	7,87 zł	7,87 zł	7,87 zł	10,49 zł	0,00 zł	5,24 zł	1,97 zł	3,94 zł
Ze Strefy 5	10,49 zł	10,49 zł	10,49 zł	10,49 zł	10,49 zł	0,00 zł	6,56 zł	1,97 zł	3,94 zł

- 16 Za połączenia głosowe wykonane oraz odebrane w roamingu w ramach Stref 2-5, Operator nalicza opłatę co 1 minutę, za każdą rozpoczętą minutę połączenia, z wyłączeniem Strefy 3, w której opłaty za połączenia głosowe wykonane ze Strefy 3 naliczane są od momentu wybrania numeru.

Opłaty za transmisję danych w roamingu w Strefach 2-5

Strefa	Jednostka rozliczeniowa	Cena za jednostkę	Cena za 1MB
W Strefie 2 i w Strefie 3	1 kB	0,040318535556	41,29
W Strefie 4 i Strefie 5	1 kB	0,056443360038	57,80

- 17 Za połączenia głosowe wykonane z Rosji do Strefy 1 i do Polski, trwające do 30 sekund, Operator nalicza opłatę w wysokości połowy stawki minutowej, a następnie za każdą sekundę w wysokości 1/60 stawki minutowej.
- 18 Za połączenia głosowe odbierane w roamingu w Rosji, Operator nalicza opłatę za każdą sekundę połączenia w wysokości 1/60 stawki minutowej.
- 19 W każdej chwili Abonent może sprawdzić stan wykorzystania pakietu, wysyłając bezpłatnego SMS-a o treści ILE na nr 2806. O wykorzystaniu 80% oraz 100% pakietu Operator poinformuje Abonenta SMS-em.
- 20 Odbieranie SMS-ów i MMS-ów w roamingu jest bezpłatne we wszystkich Strefach. Do opłat za wysyłanie w roamingu SMS-ów/MMS-ów specjalnych i SMS-ów do sieci stacjonarnych Operator dolicza opłatę zgodną z aktualnym cennikiem tych usług.
- 21 Transmisja 1 GB danych jest rozliczana jako 1024 MB.
- 22 Jeżeli na danym numerze Abonent posiada pakiet roamingowy, opłaty wynikające z tego Cennika będą naliczane po wykorzystaniu środków z pakietu roamingowego.
- 23 Zakres usług oferowanych w roamingu uzależniony jest od sieci partnera roamingowego. Jakość świadczonych w roamingu usług telekomunikacyjnych może być inna niż w sieci Operatora i nie zależy od niego. Prędkość przesyłania danych w roamingu w związku z korzystaniem z usług dostępu do Internetu zależy między innymi od takich czynników, jak obciążenie stacji nadawczej partnera roamingowego, siły odbieranego sygnału stacji nadawczej, technologii stosowanej przez partnera roamingowego czy maksymalnych prędkości dostępnych w urządzeniach, z których Abonent korzysta, a także od warunków atmosferycznych i topografii terenu. W związku z tym, korzystając z usług w roamingu Abonent może osiągnąć szacunkowe maksymalne prędkości pobierania i wysyłania danych, które są odmienne od wartości określonych w cenniku dołączonym do Umowy Abonenta. Operator nie stosuje mechanizmów pogarszających jakość usług w roamingu w sieciach naszych partnerów roamingowych, w szczególności w zakresie przepustowości transmisji danych, dostępnych technologii czy zasięgu sieci partnerów roamingowych. Dostępne technologie świadczenia usług w roamingu w danym kraju oraz lista sieci i krajów, w których można korzystać z usługi roamingu są na bieżąco aktualizowane na stronie www.finemedia.pl/dokumenty.
- 24 Przesyłanie wiadomości MMS dostępne jest w sieciach partnerów roamingowych, z którymi uruchomiony został roaming GPRS.
- 25 W wybranych sieciach partnerów roamingowych, w których udostępniono funkcjonalność roamingu w sieci 3G, może być dostępna usługa Video Rozmowy (w zależności od typu używanego urządzenia).
- 26 Operator może ograniczyć Abonentowi korzystanie z transmisji danych w roamingu w danym okresie rozliczeniowym, jeżeli suma opłat za tę transmisję przekroczy 240 zł w trakcie okresu rozliczeniowego, o czym Operator poinformuje Abonenta wysyłając SMS.
- 27 W odniesieniu do kwestii spornych związanych z usługami roamingu, Abonentowi przysługuje prawo do złożenia reklamacji na zasadach określonych w obowiązującym Regulaminie.